



October 29th 2018

Dear Parents and Guardians:

Our school is participating in national professional development process concerning principal use of time.

As a principal, I try to make work with teachers, to improve their practice, and time with students, to improve their learning, my priority.

Management duties, however, often get in the way. I am starting the SAM process so I can increase my time with students and teachers.

A data collector will be shadowing me November 6. Every five minute my "shadow" will take data on what I am doing. The data collector can't talk to me, or anyone else. The data collector will carry a clipboard with a stop watch and will try to be as "invisible" as possible and not disrupt our work.

I will receive the results of the data collection the following week and will work to increase the percentage of time I spend on instructional tasks.

Next year we will repeat the data collection process to see how much progress I have made.

Please make every effort to interact with me as you do every other day during data collection.

Thanks for your help,

A handwritten signature in blue ink that reads "Cesar Rivera".

Cesar Rivera

Principal

PS: you can learn more about the SAM process at www.SamsConnect.com



29 de octubre de 2018

Queridos padres y guardianes:

Nuestra escuela está participando en el proceso nacional de desarrollo profesional relacionado con el uso del tiempo del director.

Como director, trato de trabajar con los maestros para mejorar su práctica y dedico tiempo con los estudiantes para mejorar su aprendizaje, siendo esta mi prioridad.

Los deberes de gestión, sin embargo, a menudo se interponen en el camino. Estoy iniciando el proceso SAM para poder aumentar mi tiempo con los estudiantes y maestros.

Un recolector de datos me estará siguiendo el 6 de noviembre. Cada cinco minutos, mi "sombra" tomará datos sobre lo que estoy haciendo. El recolector de datos no puede hablar conmigo ni con nadie más. El recolector de datos llevará un portapapeles con un cronómetro e intentará ser lo más "invisible" posible y no interrumpir nuestro trabajo.

Recibiré los resultados de la recopilación de datos la semana siguiente y trabajaré para aumentar el porcentaje de tiempo que dedico a las tareas de instrucción.

El año que viene repetiremos el proceso de recopilación de datos para ver cuánto he progresado.

Haga todo lo posible por interactuar conmigo como lo hace cada dos días durante la recopilación de datos.

Gracias por tu ayuda,

Cesar rivera

Director

PD: puede obtener más información sobre el proceso SAM en www.SamsConnect.com